



UNIVERSITY OF
CALGARY
Faculty of Arts
School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

RUSS 331
Intermediate Russian I
Fall 2018

Timetable and Location: LEC - MWF 11:00 - 11:50; LAB – M 12:00 - 12:50 ST 027

COURSE OUTLINE

INSTRUCTOR'S NAME: Anna (Ganna) Pletnyova

OFFICE LOCATION: CHE204B

OFFICE HOURS: Wed 10-10.50 or by appointment

TELEPHONE NUMBER: (403) 220-6385

E-MAIL: ganna.pletnyova@ucalgary.ca

DESCRIPTION

This course will further the students' knowledge of Russian grammar and vocabulary as well as develop their oral and written communication skills by immersing them in an authentic cultural context through reading, listening to and discussing both literary classics and modern writing, interviews and blogs.

This course may not be repeated for credit.

Prerequisite: Russian 303 or consent of the Department.

OBJECTIVES

The course will aim to develop students' competencies in five main communicative skills: listening, speaking, reading, writing and cultural sensitivity in Russian. Grammatically, the course will focus on building students' confidence in the use of the Russian verb. All grammar and vocabulary will be presented and practiced in through communicative activities to expose students to Russian culture and deepen their understanding of situational language use.

OUTCOMES

Students will make progress in the following areas:

Listening – enhance their understanding of everyday conversations in spoken Russian, as well as more complex topical discussions;

Speaking – build confidence when speaking, better feel which vocabulary to use in a given context, achieve more precision when using Russian grammar;

Reading – improve their analytical skills when reading authentic Russian texts of different genres, expand their vocabulary on different topics;

Writing – compose Russian texts of intermediate difficulty;

Culture – easier find their bearings in a new cultural context, better understand registers and cultural information expressed in the Russian language.

DISTRIBUTION OF GRADES

Tests (2) – 20 %

Oral and written assignments – 40 %

Class participation – 15 %

Final Exam – 25 %



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

GRADING SCALE

A+ = 100-96 A = 95-91 A- = 90-86 B+ = 85-81 B = 80-76 B- = 75-71
C+ = 70-67 C = 66-62 C- = 61-58 D+ = 57-54 D = 53-50 F = 49%

REQUIRED TEXTS

PANORAMA. Intermediate Russian Language and Culture by Benjamin Rifkin, Evgeny Dengub, and Susanna Nazarova available at the Bookstore.

RECOMMENDED TEXTS

Dictionaries:

Wheeler, Marcus, et al. *Oxford Russian Dictionary*. Fourth Edition. Oxford: Oxford University Press, 2007. ISBN: 978-0198614203

<https://www.lingvolive.com/>

<https://multitran.com/>

Language resources for students of Russian: http://www.sras.org/library_russian_language, <http://masterrussian.com/>

On world culture in Russian: <https://arzamas.academy/>

COURSE NOTES

- Please **refer to D2L** for on-going information, such as test schedules or homework assignments.
- **Attendance:** Regular class attendance is expected in a language course. The instructor should be informed of any reasons for prolonged absence.
- **Active Participation:** Students are strongly encouraged to use target language (Russian) in class and contribute to class discussions and activities as this is part of active participation.
- **Homework:** Homework is expected to be handed in on time. Regular homework is of utmost importance in order to follow the pace and succeed in this course.
- **Latecomers:** Tests, dictations and compositions will start at the beginning of class and will not be repeated for latecomers.
- **Late assignments and missed tests policy:** Missed tests, quizzes and assignments will be given a grade of F unless a student can show that the absence was for legitimate reasons.

ACADEMIC MISCONDUCT

1. **Plagiarism** is a serious offence, the penalty for which is an F on the assignment and possibly also an F in the course, academic probation, or requirement to withdraw. Plagiarism exists when:

- a) the work submitted or presented was done, in whole or in part, by an individual other than the one submitting or presenting the work (this includes having another impersonate the student or otherwise substituting the work of another for one's own in an examination or test);
- b) parts of the work are taken from another source without reference to the original author;
- c) the whole work (e.g., an essay) is copied from another source, and/or
- d) a student submits or presents work in one course which has also been submitted in another course (although it may be completely original with that student) without the knowledge of or prior agreement of the instructor involved.

While it is recognized that scholarly work often involves reference to the ideas, data and conclusions of other scholars, intellectual honesty requires that such references be explicitly and clearly noted."

Plagiarism occurs not only when direct quotations are taken from a source without specific acknowledgement but also when original ideas or data from the source are not acknowledged. A bibliography is insufficient to establish which portions of the student's work are taken from external sources; footnotes or other recognized forms of citation must be used for this purpose.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

2. **Cheating** at tests or examinations includes but is not limited to dishonest or attempted dishonest conduct such as speaking to other candidates or communicating with them under any circumstances whatsoever; bringing into the examination room any textbook, notebook, memorandum, other written material or mechanical or electronic device not authorized by the examiner; writing an examination or part of it, or consulting any person or materials outside the confines of the examination room without permission to do so, or leaving answer papers exposed to view, or persistent attempts to read other students' examination papers.

3. **Other academic misconduct** includes, but is not limited to, tampering or attempts to tamper with examination scripts, class work, grades and/or class records; failure to abide by directions by an instructor regarding the individuality of work handed in; the acquisition, attempted acquisition, possession, and/or distribution of examination materials or information not authorized by the instructor; the impersonation of another student in an examination or other class assignment; the falsification or fabrication of clinical or laboratory reports; the non-authorized tape recording of lectures.

4. Any student who voluntarily and consciously aids another student in the commission of one of these offences is also guilty of academic misconduct.

ACADEMIC ACCOMMODATIONS

The student accommodation policy can be found at: ucalgary.ca/access/accommodations/policy.

Students needing an Accommodation because of a Disability or medical condition should communicate this need to Student Accessibility Services in accordance with the Procedure for Accommodations for Students with Disabilities ucalgary.ca/policies/files/policies/student-accommodation-policy.

Students needing an Accommodation based on a Protected Ground other than Disability, should communicate this need, preferably in writing, to the course instructor.

EMERGENCY EVACUATION ASSEMBLY POINTS

Craigie Hall: Professional Faculties food court (alternate: Education Block food court)

Education Block and Tower: Scurfield Hall atrium (alternate: Professional Faculties food court)

Kinesiology: north courtyard, MacEwan Student Centre (alternate: University Theatres lobby)

For the complete list of assembly points please consult <http://www.ucalgary.ca/emergencyplan/assemblypoints>

FACULTY OF ARTS PROGRAM ADVISING AND STUDENT INFORMATION RESOURCES

Have a question, but not sure where to start?

The Arts Students' Centre is the overall headquarters for undergraduate programs in the Faculty of Arts.

The key objective of this office is to connect students with whatever academic assistance they may require.

In addition to housing the Associate Dean (Undergraduate Programs and Student Affairs) and the Associate Dean (Teaching, Learning & Student Engagement), the Arts Students' Centre is the specific home to:

- Program advising
- Co-op Education Program
- Arts and Science Honours Academy
- Student Help Desk

Location: Social Sciences Room 102

Phone: 403-220-3580

Email: ascarts@ucalgary.ca

Website: arts.ucalgary.ca/undergraduate.

For registration (add/drop/swap), paying fees and assistance with your Student Centre, contact Enrolment Services at 403-210-ROCK [7625] or visit them at the MacKimmie Block.



Faculty of Arts

School of Languages, Linguistics, Literatures and Cultures

Contacts for the Students' Union Representative for the Faculty of Arts: arts1@su.ucalgary.ca, arts2@su.ucalgary.ca, arts3@su.ucalgary.ca, arts4@su.ucalgary.ca.

FREEDOM OF INFORMATION AND PRIVACY (FOIP) ACT

Graded assignments will be retained by the Department for three months and subsequently sent for confidential shredding. Final examinations will be kept for one calendar year and subsequently sent for confidential shredding. Said material is exclusively available to the student and to the department staff requiring to examine it.

Please see <http://www.ucalgary.ca/secretariat/privacy> for complete information on the disclosure of personal records.

INTERNET AND ELECTRONIC COMMUNICATION DEVICES

Devices such as laptops, palmtops and smartbooks are allowed provided that they are used exclusively for instructional purposes and do not cause disruption to the instructor and to fellow students. Cellular telephones, blackberries and other mobile communication tools are not permitted and must be switched off.

SAFEWALK

To request a Safewalk escort anywhere on campus, 24 hours a day and seven days a week, please call 403-220-5333 or use one of the Help Phones.

Web: <http://www.ucalgary.ca/security/safewalk>

STUDENT UNION INFORMATION

Representatives and contact details: <http://www.su.ucalgary.ca/home/contact.html>

Student Ombudsman: <http://www.su.ucalgary.ca/services/student-services/student-rights.html>

WRITING ACROSS THE CURRICULUM

Writing skills should cross all disciplines. Students are expected to do a substantial amount of writing in their courses and, where appropriate, instructors can and should use writing and the grading thereof as a factor in the evaluation of student work. The services provided by the Writing Centre in the Effective Writing Office (<http://www.efwr.ucalgary.ca/>) can be utilized by all undergraduate and graduate students who feel they require further assistance.